

Z á p i s n i c a

z XIV. zasadnutia miestnej rady Mestskej časti Košice – Nad jazerom zo dňa 01.12.2016

Prítomní: Ing. Mgr. Lenka Kovačevičová, starostka MČ
PhDr. Patrik Géci - kontrolór
Členovia rady: Lucia Kleinová, Bernard Berberich, Renáta Lenártová
Vedúci oddelení MÚ: JUDr. Olejárová A., Ing. Vojtasová M.,
Ing. Derfiňák M., Mgr. Krausová I.

Program:

1. Otvorenie zasadnutia a schválenie programu rokovania
2. Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2017 a na roky 2018 - 2019
3. Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa k pozemku – parcela C KN č. 2869/2 pod hromadnými garážami v lokalite Raketová 1/A, Košice
4. Návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia č. 44 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti
5. Návrh na zrušenie časti uznesenia MiZ č. 117 zo dňa 29.09.2016
6. Návrh zmeny Zásad pre udeľovanie ocenení Mestskej časti Košice – Nad jazerom
7. Návrhy na „Cenu mesta Košice“ za Mestskú časť Košice – Nad jazerom
8. Rôzne
9. Záver

1/ Zasadnutie miestnej rady otvorila a viedla starostka Lenka Kovačevičová. Za overovateľov zápisnice určila poslancov: L. Kleinovú, B. Berbericha a konštatovala, že z miestnej rady sú prítomní traja členovia, takže miestna rada je uznášaniaschopná. Na rokovanie sa ospravedlnil poslanec J. Skonc. Program rokovania uvedený v pozvánke bol schválený bez doplnkov a pripomienok.

(Hlasovanie č. 1 z prítomných 3 za 3).

2/ Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2017 a na roky 2018 – 2019

Návrh programového rozpočtu bol predložený písomne, zverejnený na webovej stránke mestskej časti a na úradnej tabuli. Starostka informovala o programovom rozpočte Mestskej časti Košice – Nad jazerom na roky 2017 – 2019 a pripomenula, že je základným

nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti. Bol zostavený na obdobie troch rozpočtových rokov, pričom záväznými ukazovateľmi rozpočtu sú iba rozpočtované príjmy a rozpočtované výdavky rozpočtového roku 2017. Základnými východiskami pre zostavenie rozpočtu na rok 2017 a stanovenie priorít pre oblasť bežného aj kapitálového rozpočtu okrem právnych noriem sú:

- Prognózy ekonomického vývoja SR v nasledujúcom období s vplyvmi do oblasti tvorby zdrojov, najmä príjmov z podielových daní a transferov od mesta Košice,
- Údaje o predpokladaných zdrojoch pre mestskú časť z rozpočtu mesta Košice na rok 2017,
- Program rozvoja mesta Košice na obdobie rokov 2015 - 2020 s výhľadom do roku 2025,
- Akčný plán Mestskej časti Košice - Nad jazerom na roky 2016 - 2018,
- Základné ciele volebného programu starostky mestskej časti a politických klubov zastúpených v miestnom zastupiteľstve.

Medzi najdôležitejšie priority mestskej časti na obdobie roka 2017 budú patriť: čistota a poriadok, výstavba uzamykateľných kontajnerovísk, nákup mobiliáru – najmä lavičiek, kamerový systém – lokalita Lesopark, revitalizácia troch ihrísk – (Meteorová, Lesopark, Pláž), vybudovanie verejného osvetlenia – Hrádza – Lesopark, príprava projektovej dokumentácie na stavby (riešenie statickej dopravy, parkovisko Ždiarska, parkovisko Stálicová, verejné osvetlenie - Baltická – Kaspická), revitalizácia dvoch venčovísk – Čingovská a Meteorová, spolupráca s mestom Košice a Masarykovou univerzitou v Brne na riešení problému siníc v RL Jazero, formou poskytnutia dotácií podpora verejnoprospešných aktivít v mestskej časti, kde sa v skutočnosti poskytlo 8 000 €, podpora činnosti Denného centra pre seniorov, zabezpečenie stravovania a poskytovanie príspevku na stravovanie seniorov, poskytovanie jednorazových dávok občanom a rodinám v hmotnej núdzi, aktivácia dlhodobo nezamestnaných občanov formou rôznych druhov programov v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny SR, elektronizácia MČ, realizácia kultúrno-spoločenských a športových aktivít v mestskej časti. Starostka spomenula, že sa naša MČ priamo zapája na akcie, ktoré organizuje mesto Košice.

Bežné príjmy programového rozpočtu na rok 2017 sú rozpočtované v sume 1 260 648 € a sú vyššie o sumu 28 067 € ako schválený rozpočet 2016. Kapitálové príjmy na rok 2017 sú rozpočtované v sume 44 000 €. Príjmové finančné operácie v celkovej čiastke 150 355 € predstavujú prevod z peňažných fondov na splátku úveru na MO Poludníková v sume 46 555 € a na kapitálové výdavky – financovanie investičných akcií spolu v sume 103 800 €. Stav peňažných fondov:

- Predpokladaný stav peňažných fondov k 31.12.2016: od 190 605 € do 240 000 € - podľa skutočne dosiahnutého prebytku hospodárenia z bežného rozpočtu.

- Predpokladaný stav peňažných fondov k 31.12.2017: od 70 591 do 120 591 €.

Bežné výdavky programového rozpočtu vo výške 1 229 307 € zabezpečujú plnenie základných samosprávnych úloh Mestskej časti Košice – Nad jazerom. Sú o sumu 46 747 € vyššie ako rozpočet roka 2016.

Kapitálové výdavky sú plánované vo výške 147 800 €. Mestská časť navrhuje v roku 2017 nasledujúce investičné projekty:

Projektová dokumentácia - Revitalizácia ihriska Meteorová	500 €
Projektová dokumentácia -Revitalizácia ihriska Gagarinovo nám.-Nám. Kozmonautov	500 €
Projektová dokumentácia - Revitalizácia ihriska Lesopark	500 €
Revitalizácia ihriska Meteorová	14 000 €
Revitalizácia ihriska Lesopark	13 000 €
Projektová dokumentácia - kamerový systém	500 €
Kamerový systém	25 000 €
Projektová dokumentácia – venčoviská	350 €
Venčoviská	12 000 €
Projektová dokumentácia - trhové stoly	300 €
Projektová dokumentácia - parkovisko Ždiarska	500 €
Projektová dokumentácia - parkovisko Stálicová	500 €
Projektová dokumentácia - Verejné osvetlenie - Kaspická 1 - Baltická 16	500 €
Verejné osvetlenie - Hrádza - lesopark	33 150 €
Projektová dokumentácia – Kontajneroviská	1 000 €
Výstavba uzamykateľných kontajnerovísk	27 900 €
Kosiace zariadenie	5 000 €
Projektová dokumentácia - Revitalizácia detského ihriska Pláž	100 €
Revitalizácia detského ihriska Pláž	7 000 €
Nákup servera	5 500 €

K predloženému návrhu neboli vznesené dotazy ani pripomienky.

Uznesenie č. 48: Miestna rada Mestskej časti Košice – Nad jazerom **odporúča** miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice – Nad jazerom **prerokovať a schváliť**

1. Návrh programového rozpočtu Mestskej časti Košice – Nad jazerom na rok 2017 a na roky 2018 – 2019 podľa priloženého návrhu,
2. v programovom rozpočte na rok 2017 čerpanie finančných prostriedkov z peňažných fondov v sume 150 355 € podľa predloženého návrhu.

(Hlasovanie č. 2: z prít. 3 za 3)

3/ Návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy z dôvodu hodného osobitného zreteľa k pozemku – parcela C KN č. 2869/2 pod hromadnými garážami v lokalite Raketová 1/A, Košice

Starostka informovala členov rady o zrušení Nájomnej zmluvy č. S – 100/1992 zo dňa 11.11.1992. Materiál bol predložený písomne a zverejnený na webovej stránke MČ a na úradnej tabuli. Mestská časť Košice – Nad jazerom bola Mestom Košice Zmluvou č. S 100/1992 zo dňa 11.11.1992, vrátane Dodatku č. 1 a následne Zmluvou č. 16/2005 zo dňa 19.01.2005 vrátane Dodatkov č. 1 a 2, zverená do správy nehnuteľnosť – pozemok na parcele C KN č. 2869/2 o výmere 1657 m², katastrálne územie Jazero, zapísaný na LV č. 1704. Mestská časť Košice – Nad jazerom Nájomnou zmluvou č. 35/96 zo dňa 15.03.1996, vrátane Dodatkov č. 1–7 k zmluve prenechala tento pozemok na užívanie spoločnosti STAVOINDUSTRIA Liptovský Mikuláš, a. s., na výstavbu hromadných garáží na dobu určitú – 50 rokov. Po vybudovaní hromadných garáží uvedená spoločnosť jednotlivé garáže spravovala a postupne odpredala do osobného vlastníctva (List vlastníctva č. 3411).

Dňa 30.06.2016 spoločnosť STAVOINDUSTRIA Liptovský Mikuláš, a.s. ukončila správu v objekte hromadných garáží na Raketovej ulici č. 1/A, 040 12 Košice. Novým správcom sa stalo Správcovské bytové družstvo IV Košice, Levočská 3, 040 12 Košice. Dňa 04.07.2016 požiadala spoločnosť STAVOINDUSTRIA Liptovský Mikuláš, a.s. Mestskú časť Košice – Nad jazerom o ukončenie Nájomnej zmluvy č. 35/96 zo dňa 15.03.1996 dohodou.

Správou a zastupovaním v konaniach vlastníkov nebytových priestorov v budove hromadných garáží bolo poverené Správcovské bytové družstvo IV Košice, Levočská 3, 040 12 Košice, ktoré v ich mene požiadalo mestskú časť o uzatvorenie nájomnej zmluvy k uvedenému pozemku.

Prenechanie majetku mesta Košice – pozemku do nájmu Správcovskému bytovému družstvu IV Košice, Levočská 3, 040 12 Košice, ktoré zastupuje vlastníkov nebytových priestorov v budove hromadných garáží na Raketovej ulici č. 1/A, 040 12 Košice, navrhujeme ako prípad hodný osobitného zreteľa, nakoľko uvedený pozemok je zastavaný stavbou vo vlastníctve majiteľov garáží, a svojím umiestnením a uložením tvorí so stavbou neoddeliteľný celok.

Starostka navrhla zmluvu uzavrieť na dobu neurčitú, za cenu 1,33 €/m²/rok, čo je v súlade s pravidlami prenájmania majetku mesta Košice. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších právnych predpisov, je obec povinná pri nájmoch majetku obce z dôvodu hodného osobitného zreteľa, o ktorých miestne zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov, zverejniť zámer prenajať majetok týmto spôsobom najmenej 15 dní pred schvaľovaním nájmu miestnym zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na internetovej stránke mestskej časti. Mestská časť Košice – Nad jazerom v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení zverejnila svoj zámer prenajať pozemok dňa 22.11.2016 na svojej webovej stránke a na úradnej tabuli.

K predloženému návrhu neboli vznesené dotazy ani pripomienky.

Uznesenie č. 49: Miestna rada Mestskej časti Košice – Nad jazerom **doporučuje** miestnemu zastupiteľstvu **schváliť** podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení uzatvorenie nájomnej zmluvy k pozemku na parcele C KN č. 2869/2 o výmere 1657 m², ktorý je vo vlastníctve mesta Košice a v správe Mestskej časti Košice – Nad jazerom z dôvodu hodného osobitného zreteľa:

so Správcovským bytovým družstvom IV Košice, Levočská 3, 040 12 Košice, ktoré zastupuje vlastníkov nebytových priestorov v budove hromadných garáží na Raketovej ulici č. 1/A, 040 12 Košice na základe Zmluvy o výkone správy zo dňa 03. 08. 2016 medzi Správcovským bytovým družstvom IV Košice a vlastníckmi nebytových priestorov v budove hromadných garáží uzatvorenej v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení neskorších právnych predpisov, a to na dobu neurčitú za nájomné vo výške 1,33 € za m² za rok.

(Hlasovanie č. 3: z prít. 3 za 3)

4/ Návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia č. 44 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti

Starostka uviedla, že materiál bol predložený písomne, bol zverejnený na webovej stránke mestskej časti a úradnej tabuli.

Navrhovanou zmenou Všeobecne záväzného nariadenia Mestskej časti Košice – Nad jazerom č. 44 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti sa určil jeden termín na predkladanie žiadosti o poskytnutie dotácie (najneskôr do 31. januára bežného roka). Po tomto termíne mestská časť vedie presný počet žiadateľov o dotáciu, účel a výšku požadovanej dotácie. Žiadosti o poskytnutie dotácie predkladá na najbližšie rokovanie miestnemu zastupiteľstvu, ktoré efektívne a objektívne posúdi žiadosti a rozhodne aj podľa objemu finančných prostriedkov určených na dotácie.

Zároveň mestská časť v zmysle novely zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zapracovala zákonnú podmienku, ktorú musia spĺňať žiadatelia o dotáciu z rozpočtu obce, a to o predloženie výpisu z registra trestov vydaného priamo na právnickú osobu, nie staršieho ako tri mesiace.

K predloženému návrhu neboli vznesené dotazy ani pripomienky.

Uznesenie č. 50: Miestna rada Mestskej časti Košice – Nad jazerom v súlade s platnými zákonmi a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi **odporúča** Miestnemu zastupiteľstvu Mestskej časti Košice – Nad jazerom **prerokovať a schváliť** návrh zmeny Všeobecne záväzného nariadenia Mestskej časti Košice – Nad jazerom č. 44 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti podľa predloženého návrhu.

(Hlasovanie č. 4: z prít. 3 za 3)

5/ Návrh na zrušenie časti uznesenia MiZ č. 117 zo dňa 29.09.2016

Materiál na návrh bol predložený písomne. Starostka podotkla, že Mestská časť v zmysle Zásad pre udeľovanie ocenení Mestskej časti Košice – Nad jazerom vypísala dňa 01.03.2016 výzvu na podávanie návrhov na ocenenie s termínom do 31.08.2016. Do uvedeného termínu bolo mestskej časti zaslaných 5 návrhov na ocenenie. Návrhy spĺňali náležitosti v zmysle článku V. Zásad pre udeľovanie ocenení (aj podmienku trvalého pobytu ocenených), a boli zaradené na rokovanie miestnej rady dňa 22.09.2016 a následne na rokovanie miestneho zastupiteľstva dňa 29.09.2016.

Návrh na zrušenie uznesenia č. 117 v časti Čestné uznanie Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2016 jednotlivcovi Alexandrovi ZSIGMONDYMU zdôvodňujeme tým, že menovaný v čase prerokovania a schválenia uznesenia č. 117 na rokovaní miestneho zastupiteľstva už nespĺňal podmienku trvalého pobytu na území mestskej časti Košice – Nad jazerom v zmysle článku IV bodu 3 Zásad.

Preto navrhla, aby uznesenie č. 117 zo XIV. riadneho zasadnutia miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom zo dňa 29.09.2016 v časti Čestné uznanie Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2016 jednotlivcovi Alexandrovi ZSIGMONDYMU bolo zrušené.

K predloženému návrhu neboli vznesené dotazy ani pripomienky.

Uznesenie č. 51: Miestna rada Mestskej časti Košice - Nad jazerom **odporúča** Miestnemu zastupiteľstvu **prerokovať a schváliť** zrušenie Uznesenia č. 117 z XIV. riadneho zasadnutia miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom zo dňa 29.09.2016 v časti Čestné uznanie Mestskej časti Košice – Nad jazerom v roku 2016 jednotlivcovi Alexandrovi ZSIGMONDYMU v predloženom znení.

(Hlasovanie č. 5: z prít. 3 za 3)

6/ Návrh zmeny Zásad pre udeľovanie ocenení Mestskej časti Košice – Nad jazerom

Starostka sa zmienila, že materiál bol predložený písomne. Návrh zmeny Zásad pre udeľovania ocenení Mestskej časti Košice – Nad jazerom bol spracovaný na základe požiadavky, ktorá bola prednesená v rámci rozpravy k bodu 10 pod názvom Návrhy pre udelenie ocenení Mestskou časťou Košice – Nad jazerom na rok 2016, a to na zasadnutí Miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Košice – Nad jazerom konanom dňa 29.09.2016.

Obsahom prednesenej požiadavky bolo, aby sa mohli oceniť aj občania, ktorí nemajú trvalý pobyt v mestskej časti a pričínili sa o rozvoj našej mestskej časti, napr. športovci, spisovatelia, hudobníci a mnohí ďalší.

Uznesenie č. 52: Miestna rada Mestskej časti Košice - Nad jazerom **odporúča** Miestnemu zastupiteľstvu **prerokovať a schváliť** návrh zmeny Zásad pre udeľovania ocenení Mestskej časti Košice – Nad jazerom v predloženom znení.

(Hlasovanie č. 6: z prít. 3 za 3)

7/ Návrhy na „Cenu mesta Košice“ za Mestskú časť Košice – Nad jazerom

Starostka uviedla, že Mesto Košice si listom č. j. A/2016/14427 zo dňa 31.10.2016 vyžiadalo predložiť návrhy na verejné ocenenia, ktoré udeľujú každoročne v rámci osláv Dňa mesta Košice. Cenu mesta Košice môže udeliť mestské zastupiteľstvo v Košiciach za vynikajúce tvorivé výkony, významné výsledky a mimoriadne zásluhy vo vedeckej, technickej, umeleckej, športovej, publicistickej a inej verejno-prospešnej činnosti. Cenu mesta Košice udeľuje mestské zastupiteľstvo na návrh mestskej rady, miestnych zastupiteľstiev, komisií mestského zastupiteľstva, komisií miestnych zastupiteľstiev, občianskych združení, vedeckých, športových i umeleckých inštitúcií. Cena sa udeľuje každoročne raz v roku, najviac pätnástim jednotlivcom a trom kolektívom. Cena mesta „in memoriam“ sa udeľuje najneskôr do dvoch rokov po úmrtí osobnosti navrhutej na ocenenie. Starostka spomenula, že dodatočne bude komplexne vypracovaný a predložený materiál o profesorovom živote.

Starostka navrhla na Cenu mesta Košice **Prof. JUDr. Igora Palúša CSc.** za jeho celoživotnú prácu a profesionálny rozvoj oblasti pedagogickej a vedeckej, za mimoriadne zásluhy v medzinárodnej oblasti a dlhoročnú vzdelávaciu činnosť na Právnickej fakulte a Fakulte verejnej správy Univerzity Pavla Jozefa Šafárika.

Uznesenie č. 53: Miestna rada Mestskej časti Košice - Nad jazerom **odporúča** Miestnemu zastupiteľstvu **prerokovať a navrhnúť** mestskému zastupiteľstvu v Košiciach za Mestskú časť Košice – Nad jazerom podľa ustanovenia § 93 ods. 3 Štatútu mesta Košice udeliť verejné ocenenie „Cenu mesta Košice“ podľa predloženého návrhu pre:

Prof. JUDr. Igor Palúš CSc. – za celoživotnú prácu a profesionálny rozvoj oblasti pedagogickej a vedeckej, za mimoriadne zásluhy v medzinárodnej oblasti a dlhoročnú vzdelávaciu činnosť na Právnickej fakulte a Fakulte verejnej správy Univerzity Pavla Jozefa Šafárika.

(Hlasovanie č. 7: z prít. 3 za 3)

8/ Rôzne

V rámci tohto bodu rokovania neboli vznesené žiadne pripomienky ani návrhy. Starostka ukončila 14. zasadnutie miestnej rady Mestskej časti Košice – Nad jazerom s tým, že ešte pripomenula akcie, ktoré sa budú konať ešte tohto roku ale aj v roku 2017. Mikuláš bude 05.12.2016, Vianoce v meste, kde sa naša mestská časť spolupodieľa na programe, Jazerské Vianoce budú 15,16,17 december 2016. Starostka spomenula aj búracie práce na pozemku MŠ Galaktická, ktoré začnú 05.12.2016. Ďalšou stavbou, ktorá chýba v našej mestskej časti je bitúnok Mäsokombinátu. Starostka sa bude usilovať o zbúranie tejto nepotrebnéj, zchátralej stavby. Bude to ťažšie, pretože na budove figuruje mnoho vlastníkov a z toho vyplývajú problémy. Starostka je presvedčená, že v časti materskej škôlky na Galaktickej ulici investor prinesie niečo zaujímavé pre občiansku vybavenosť. Na záver poďakovala všetkým za účasť a vyhlásila zasadnutie miestnej rady za ukončené.

9/ Záver

V závere starostka pozvala zúčastnených na miestne zastupiteľstvo, ktoré sa bude konať 15.11.2016 o 8:30 hod v divadelnej sále Kultúrneho strediska Jazero.

Ing. Mgr. Lenka K o v a č e v i č o v á

starostka mestskej časti

overovatelia: Mgr. Bernard Berberich
PhDr. Lucia Kleinová

zapisovateľka: Mgr. Zuzana Štefaniková